

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 116 (1990)  
**Heft:** 4

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Le jury était composé de MM. Max Bächer (RFA); Lenart Bergström (Suède); Christian Cirici (Espagne); Herman Hertzberger (Pays-Bas); Wilhelm Holzbauer (Autriche); Elio Luzi (Italie). Christian Dupavillon (France) et Vassili Sgoutas (Grèce) ont assisté aux délibérations en tant que membres suppléants.

Ce jury s'est réuni une première fois au mois de juillet 1989 et a sélectionné, parmi les 159 projets qui lui étaient soumis, neuf projets dont les auteurs ont été invités à participer à la seconde phase du concours.

Le jury s'est réuni une deuxième fois du 21 au 23 novembre. Aucun projet n'étant parvenu au stade d'élaboration requis par les exigences du programme, le jury a décidé de ne pas attribuer de premier prix.

**2<sup>es</sup> prix ex aequo**: W. J. Neutelings et Frank Roodbeen (Pays-Bas) et Pysall-Stahrenberg & Partners (RFA).

**3<sup>e</sup> prix**: Wouter Suselbeek, Hubertus Negwer et Dieter Eckert (RFA).

**4<sup>e</sup> prix**: Jouke Post, Daan ter Avest et Henryck Zubel (Pays-Bas). Un complément d'étude a été demandé aux auteurs des deux projets ayant obtenu un second prix. Le promoteur, assisté d'architectes et d'autres conseillers, se déterminera définitivement en février 1990.

<sup>1</sup>IAS 8/89, p. B 62.

## Centre communal à Ecublens (VD)

### Résultats

En juin dernier, la Commune d'Ecublens (VD) lançait un concours de projet au lieu-dit «Le Crosset», pour la construction d'un Centre communal comprenant un bâtiment administratif et un bâtiment à vocation socio-culturelle<sup>1</sup>.

Le délai de remise des projets était fixé au 10 novembre 1989.

Le jury, présidé par M. Jacques Masson, syndic d'Ecublens, était composé de MM. Paul Jeanmonod, municipal; Guido Cocchi, architecte; Jean-Denis Lyon, architecte; Didier Kuenzy, architecte. Suppléants: MM. Jacques Bertoliatti, secrétaire communal, et Christian Eicher, architecte.

Il a décerné les prix suivants:

**1<sup>er</sup> prix**:

Jean-Baptiste Ferrari, Lausanne. Collaborateurs: Ch. Birraux, D. Bettems, S. Burckhardt, A. Louvet-Jardin.

**2<sup>e</sup> prix**:

Mario Bevilacqua, Lausanne. Collaborateurs: D. Haltinner, M. Hostetter.

**3<sup>e</sup> prix**:

Cyrille Faivre, Lausanne.

**4<sup>e</sup> prix**:

Atelier d'architecture de Lavallaz et partenaires architectes SA; Grégoire Andenmatten et Alavi Soltani, Lausanne. Collaborateurs: C. Cola, N. Andenmatten, J.-V. Fricker.

**5<sup>e</sup> prix**:

Jean-François Godat, Lausanne. Collaborateurs: V. Geiser, P. Derivaz, J.-M. Leuba, E. Vodoz.

**6<sup>e</sup> prix**:

Nassime Eskandari, Pully.

**7<sup>e</sup> prix**:

Astrid Dettling, Lausanne. Collaborateur: J.-M. Peleraux.

**8<sup>e</sup> prix**:

Atelier Archi-2 SA, Renens; Basile Savoca et Santiago Jimenez. Collaborateurs: M. Yacoubian, C. d'Amore, R. Jimenez, H. Perez.

<sup>1</sup>IAS 14/89, p. B 123.

## Concours de bandes dessinées lancé par Helvetas

### Résultats

Sur le thème «Un village, une histoire», Helvetas avait lancé en mars 1989 un grand concours de bandes dessinées, pour lequel il fallait rédiger le scénario original d'un album comprenant une quarantaine de pages, dont six déjà dessinées.

Malgré l'ampleur de la tâche, plus de quarante participants se sont annoncés. Le jury, composé de M<sup>me</sup> Bruna Fossati et de MM. Hannes Binder, Gino Buscaglia, Georges Pop et Albert Weinberg a décerné les prix suivants:

**1<sup>er</sup> prix**: Tony Marchand, Ville-  
ret, gagne un voyage de deux

semaines sur le continent où se déroule son histoire.

**2<sup>e</sup> prix**: Dario Tonaccia, Losone, gagne un voyage de dix jours dans un pays de projet d'Helvetas.

**3<sup>es</sup> prix ex aequo**: Heinz Eggmann et Doris Berger, Saint-Gall; Gilles Laplace, Genève. Ils gagnent un bon d'achat de BD ainsi qu'un voyage au Festival de la BD de Sierre.

Le vainqueur du concours de bandes dessinées organisé par Helvetas, Tony Marchand, est âgé de 19 ans et suit actuellement la section Graphisme de l'Ecole d'art de La Chaux-de-Fonds. Il achèvera ses études cet été.

L'action de son histoire «Monyjang» se situe au Soudan. Par le regard d'un enfant, il amène une réflexion sur la violence, la situation de guerre que connaissent de nombreux Etats du tiers monde et les conséquences dramatiques qui en découlent pour la population rurale, contrainte de mener une vie d'exil.

La destination du voyage de deux semaines qu'a gagné Tony Marchand est encore à déterminer. La situation au Soudan étant particulièrement tendue, des informations doivent encore être récoltées pour établir les bases de son séjour, qui n'aura de toute façon pas lieu avant la fin de l'année étant donné la saison des pluies qui va commencer.

Le travail de Dario Tonaccia, qui a remporté le 2<sup>e</sup> prix, «Un villaggio, una storia» fait preuve de beaucoup de liberté au niveau de la mise en page. Les cours de peinture qu'il a suivis ne sont sans doute pas étrangers à cette conception innovatrice de la bande dessinée. Il a choisi de mettre en scène un homme d'affaires découvrant peu à peu, au cours d'un voyage au Guatemala, les dures réalités des hommes et des femmes d'Amérique latine. Une sorte de parcours initiatique qui remettra en question sa vision de la société.

Dario Tonaccia partira visiter un projet soutenu par Helvetas au Guatemala.

Gilles Laplace de Genève est graphiste et situe lui aussi l'action de son scénario en Amérique latine, au Pérou plus précisément. Dans «L'épée de lumière», un journaliste partage pendant quelques jours le quotidien de paysans péruviens qui tentent de continuer à vivre librement dans un pays écartelé entre la résistance violente du Sentier lumineux et la présence constante de l'armée.

Heinz Eggmann et Doris Berger, tous deux enseignants, démontrent dans «Das Dämonenwäldchen» (la forêt hantée) l'importance des croyances traditionnelles et surtout d'un partage réciproque des connaissances entre gens du Nord et gens du Sud.

## Actualité

### Les trois arrêtés urgents contre la spéculation foncière

#### Journée d'étude du Centre du droit de l'entreprise

Lausanne-Dorigny, BFSH I,  
jeudi 8 mars 1990

Le Centre du droit de l'entreprise de l'Université de Lausanne (CEDIDAC) organise, le jeudi 8 mars prochain, une journée d'information consacrée aux arrêtés fédéraux urgents contre la spéculation immobilière.

#### Programme

8 h 30: AF concernant un délai d'interdiction de vente des immeubles non agricoles et la publication des transferts de propriété immobilière  
Présentation générale, par M<sup>e</sup> Philippe Rochat, avocat, Lausanne  
Questions d'application et cas pratiques, par M<sup>e</sup> Jean-Marc

Emery, notaire, Morges, et M. Jean-Pierre Seilaz, régisseur, Lausanne

11 heures: AF concernant les dispositions en matière de placement pour les institutions de prévoyance professionnelle et pour les institutions d'assurance

Présentation générale, par M. Marcel Müller, chef de l'Office fédéral du registre foncier, Berne, et M. Jean-Pierre Beausoleil, chargé de cours à l'Université de Genève

14 h 15: AF concernant une charge maximale en matière d'engagement des immeubles non agricoles

Présentation générale et cas pratiques, par M<sup>e</sup> Philippe Rochat, avocat, Lausanne, et

M. Francis Sauvain, directeur général du Crédit Foncier Vaudois, Lausanne  
15 h 45: Débat général  
16 h 30: Fin des travaux

#### Finance d'inscription

Elle est de Fr. 250.- par personne (Fr. 200.- pour les membres du Club CEDIDAC) et comprend la documentation de la journée et le repas de midi.

#### Inscription

Elle doit se faire, en même temps que le versement de la finance, jusqu'au 15 février 1990 au plus tard auprès du CEDIDAC, Formation continue, Université de Lausanne, BFSH I, 1015 Lausanne (ccp 10-26016-2).

Pour tous renseignements, s'adresser au CEDIDAC, tél. 021/692 40 77.

## Holz 89, une réussite exemplaire

Holz 89, la Foire suisse pour le travail du bois, a fermé ses portes le 10 octobre dernier, après avoir accueilli un nombre exceptionnel de visiteurs: 58 719 entrées sur sept jours. Cette affluente témoigne bien de l'intérêt que suscite le bois, matériau d'avenir.

Holz est la plus ancienne foire professionnelle de Bâle, puis-

qu'elle s'est tenue pour la première fois à la Foire Suisse d'Echantillons en 1957. Cette année, et pour la quatrième fois, elle présentait une exposition des travaux primés du concours national d'apprentis Holz, qui a permis d'apprécier la grande richesse des idées et le savoir-faire artisanal, et qui a connu un grand succès.

#### Holz 89 en quelques chiffres

Nombre d'exposants	331 de 3 pays
Nombre de visiteurs dont	58 719
- visiteurs étrangers	18%
- venus pour des raisons professionnelles	78%
Age des visiteurs	
- moins de 30 ans	42%
- de 30 à 49 ans	37%

## Londres: « mégaprojet » hydraulique

Une usine marémotrice construite dans un estuaire anglais permettrait de satisfaire près de 7% de la demande intérieure d'énergie électrique. Pour autant que le gouvernement y mettra du sien et que l'impact sur l'environnement restera dans des limites acceptables. Après trois ans d'études, les experts ont rendu leur verdict: la construction de la centrale marémotrice de l'estuaire de la Severn, dans le sud-ouest de l'Angleterre, est tout à fait possible, compte tenu des techniques disponibles. Telle est la conclusion de l'étude de faisabilité du consortium Severn Tidal Power Group, qui regroupe diverses entreprises de construction ainsi que le Central Electricity Generating Board.

L'étude prévoit la construction d'un barrage d'une quinzaine de kilomètres à travers l'estuaire, sur lequel passerait une route à deux voies. La centrale disposerait de 216 turbines et sa capacité installée serait de 7200 MW, ce qui permettrait de faire face à 6-7% de la consom-

mation en électricité du pays. Si la construction pouvait commencer en 1993, le projet serait achevé en 1999. L'investissement est évalué à 8,28 milliards de livres sterling (valeur 1988), somme à laquelle il convient d'ajouter 850 millions pour les lignes de transport et des frais d'exploitation annuels de 70 millions de livres.

La réalisation de cette centrale présente, aux yeux de ses partisans, un avantage écologique évident: elle permettrait d'éviter la combustion annuelle de 8 millions de tonnes de charbon utilisées pour la production d'électricité.

En revanche, elle pourrait présenter des inconvénients en matière de faune et de flore. A cet égard, l'étude d'impact reste à faire. Autre inconnue: la participation financière des pouvoirs publics jugée indispensable par les auteurs de l'étude. Or on sait le gouvernement de M<sup>me</sup> Thatcher réfractaire à toute forme d'interventionnisme de l'Etat en matière d'énergie.

## Les Etats-Unis manquent d'électricité

Coupures tournantes et baisses de tension: l'approvisionnement en électricité de certains Etats du Nord-Est américain devient critique. Les risques de pénurie se multiplient, alors que les entreprises ont les plus grandes difficultés administratives et financières à construire et mettre en service de nouvelles centrales.

Il est à craindre que, d'ici quelques années, les compagnies d'électricité établies dans plusieurs régions des Etats-Unis ne soient plus en mesure de satisfaire l'intégralité de la demande. La situation la plus préoccupante est celle de la Nouvelle-Angleterre, où les risques de pénurie se multiplient. Cet avertissement émane du North American Electric Reliability Council (NERC), organisme créé en 1968 à la suite de la grande panne qui avait plongé la ville de New York dans le noir. Travaillant sur la base des données fournies par les électriciens, le NERC doit s'assurer que des dispositions ont été prises pour mettre en harmonie l'offre et la demande.

Tout se passe bien lorsque la consommation évolue conformément aux prévisions et que

les centrales programmées arrivent sur le réseau en temps voulu. Mais rien ne va plus dès que la demande s'envole et que des propriétaires de centrales nucléaires se trouvent simultanément dans l'impossibilité de mettre en route des tranches dont la construction est terminée: ainsi les réacteurs de Shoreham et Seabrook.

La construction de centrales étant, en l'état actuel des choses, une opération extrêmement difficile et coûteuse aux Etats-Unis, on voit mal les électriciens des zones de difficulté mettre en chantier de nouveaux moyens de production, exception faite de turbines à gaz. Ils agiront par d'autres moyens à leur disposition, telle l'extension des contrats interruptibles. Les électriciens devraient également prendre des dispositions pour améliorer les performances des centrales, réduire au minimum leur indisponibilité et éviter les travaux de maintenance pendant les pointes d'été. La solution du problème passe également par des achats accrus d'énergie auprès de fournisseurs américains ou canadiens.

## Tarif de l'ASEF pour travaux en régie

Lors de son assemblée générale extraordinaire de septembre dernier à Olten, les membres de l'Association suisse des entrepreneurs forestiers (ASEF) ont décidé de publier des recommandations pour la facturation de travaux en régie.

En publiant ce tarif, l'ASEF entend mettre un peu d'ordre dans la rémunération des prestations fournies par les entreprises privées. Sur cette base, l'entrepreneur pourra calculer et présenter des offres conformes à la réalité des prix de revient.

Les recommandations formulées par l'ASEF pour la facturation des travaux en régie sont fondées sur:

- le recensement des salaires de l'OFIAMT et l'OFCS (majoré pour 1989 en fonction du renchérissement)
  - les bases de calcul pour des travaux en régie de l'ASEF (*Informations-ASEF* 1/89 et 2/89)
  - le tarif de la construction de quatre cantons: Grisons, Glaris, Saint-Gall et Zurich.
- Pour calculer les tarifs en régie en partant des salaires annuels,

on a admis une présence de 1828 heures (selon le tarif de la SIA, édition 1989). Les salaires bruts (selon recensement OFIAMT/OFCS) sont multipliés par un facteur de 2,01 (par rapport au salaire de base), calculé par l'ASEF. Enfin, les recommandations tarifaires représentent des moyennes (âge et expérience confondus). Les données de base utilisées ne permettent pas de proposer un tarif plus affiné.

Les membres de l'ASEF sont tenus d'appliquer ces recommandations et, partant, ils s'engagent à fournir un travail de qualité impeccable, à respecter sans réserve les prescriptions sur la sécurité du travail (y compris la fourniture des équipements de sécurité) et à agir selon le code d'honneur.

Le tarif est gratuit pour les membres de l'ASEF et les services forestiers, les propriétaires de forêts et associations forestières. Les entrepreneurs non membres de l'ASEF peuvent l'obtenir au prix de 20 francs auprès du secrétariat de l'ASEF, Schaufelweg 29, 3098 Schlieren, tél. 031/53 89 53.

## Actualité

### Ecoles polytechniques fédérales : les réductions du budget 1990

Le Conseil des Ecoles polytechniques fédérales (CEPF), autorité supérieure des Ecoles polytechniques fédérales de Zurich et de Lausanne et des établissements de recherche qui y sont rattachés (IPS, FNP, EMPA, EAWAG), a été informé, lors de la séance qu'il a tenue à Zurich le 24 janvier 1990, des mesures devenues nécessaires du fait des réductions du budget 1990 ordonnées par le Parlement. On ne peut décider d'un moment à l'autre de renoncer à des activités en cours ou de les réduire. Il apparaît en revanche nécessaire de reporter la réalisation de certains projets. Pour l'EPF de Zurich, il s'agit en particulier de la spécialisation en biologie humaine, de l'«Engineering Business School», du Laboratoire de technique de production et de neuf chaires de professeurs qu'il était prévu de pourvoir. L'EPF de Lausanne va notamment renoncer à pourvoir deux chaires de professeurs ainsi qu'à faire démarrer deux grands projets de recherche, en microtechnique et en informatique. L'Institut Paul-Scherrer remet à plus tard la construction d'une installation d'essai dans le domaine de la supraconductivité et réduit sa participation à un projet de recherche relatif à la combustion à haute pression à émissions faibles.

Le CEPF a pris connaissance de l'état des recherches multidisciplinaires concernant les causes de la perte de vitalité de nos arbres et plantes. Un rapport à ce sujet a été élaboré à la demande du conseiller national Konrad Basler. Il a permis de constater que les travaux scientifiques relatifs à ce secteur de la recherche en matière d'environnement sont déjà très appréciables et nombreux. Le centre scientifique de ces efforts est

l'Institut fédéral de recherches sur la forêt, la neige et le paysage (FNP) à Birmensdorf; cet institut a été chargé de maintenir la recherche multidisciplinaire relative au dépérissement des forêts comme première priorité dans sa planification scientifique à moyen terme. Le CEPF a en outre examiné la statistique par secteurs qui lui est régulièrement présentée et renseigne sur la mise en œuvre des moyens financiers et en personnel dans les différents domaines scientifiques, et donc sur l'enseignement et la recherche tels qu'ils ont été planifiés. Il ressort de cette statistique que les domaines jouissant d'une priorité avec augmentation des moyens en matériel et en personnel dans les deux EPF sont : l'informatique, l'électricité et la biologie (en particulier la biotechnologie) – selon les objectifs que s'est fixés la politique scientifique du CEPF. Enfin, le CEPF a été informé de l'état des travaux relatifs aux activités sur lesquelles il a décidé de mettre l'accent en septembre 1989 dans les domaines de l'électronique de puissance, de l'optique et de l'optoélectronique, des sciences de l'environnement et de la recherche sur les matériaux. En ce qui concerne la biotechnologie, sur laquelle doit porter l'effort principal, les travaux se poursuivent sous la responsabilité de l'Office fédéral de l'éducation et de la science. Les travaux sont assez avancés pour que le CEPF puisse, selon toute probabilité encore avant les vacances d'été, soumettre au Conseil fédéral un rapport sur les mesures structurelles et financières qui seront nécessaires à la réalisation de ces projets scientifiques dans les domaines de la protection de l'environnement et des technologies de pointe.

## EPFL

### EPFL : ouverture à l'Est

Suite aux changements politiques intervenus à l'Est, la direction de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL), fidèle à sa politique d'ouverture internationale, a récemment débloqué des crédits spéciaux destinés aux échanges avec les pays d'Europe orientale : 100 000 francs (dont 50 000 destinés à la Hongrie) pour 1990,

150 000 francs pour 1991. Certes, des relations et des collaborations existent depuis de nombreuses années entre l'EPFL et les pays de l'Est, dans le cadre de conventions bilatérales intergouvernementales. Mais ces crédits spéciaux, dans un contexte politique permettant plus de souplesse, devraient leur donner une nouvelle impulsion. Plutôt que de disperser ses ef-

forts, l'école souhaite créer ou développer des liens particuliers, par voie de jumelage, avec certaines hautes écoles. Par ailleurs, les programmes en relation avec l'industrie seront privilégiés. A cet égard, le projet concernant la Hongrie, dont s'occupe le professeur Ervin Kovats, est significatif : sur trois ans, six bourses seront distribuées à des chercheurs qui travaillent soit au sein d'une entreprise hongroise, soit dans le cadre d'une université mais en relation avec une entreprise; chacune de ces bourses financera un stage de neuf mois dans l'un ou l'autre des laboratoires ou instituts de l'EPFL. « Le but, résume le professeur Kovats, est de contribuer à la réalisation de projets de chercheurs hongrois en mettant à leur disposi-

tion nos moyens très développés, cela afin d'aider l'industrie de ce pays à se développer. » Un autre aspect des activités envisagées à la faveur des nouveaux crédits est l'intensification des relations au niveau des étudiants : échanges, bourses, voyages d'études. L'Agepoly, Association générale des étudiants de l'EPFL, entretient, depuis 1979 déjà, des rapports privilégiés avec les étudiants de l'Ecole polytechnique de Varsovie. D'autres contacts vont s'établir, tant il est vrai que la libéralisation politique à l'Est avive le désir de nouvelles relations, et cela d'un côté comme de l'autre : preuves en sont les lettres récemment adressées à l'Agepoly par des représentants d'étudiants tchèques et rou-

## Gestion des infrastructures civiles

### Cours donné en anglais par le professeur Dimitri A. Grivas

*EPFL, Département de génie civil, Institut des sols, roches et fondations, du 7 février au 28 mars 1990*

Ce cours aura lieu tous les mercredis de 16 heures à 19 h 30, dans la salle GC A30.

Son objectif est de présenter des méthodes nécessaires pour une gestion efficace de l'infrastructure en génie civil.

Ce cours se déroulera selon une approche méthodologique. Les données et les connaissances heuristiques seront examinées ainsi que la manière dont elles sont produites, exploitées et analysées. Les bases de données et les systèmes experts seront présentés dans le cadre des systèmes d'aide à la décision. Les conditions d'incertitude seront identifiées et les méthodes qui servent à leur description et leur amélioration seront énumérées. Enfin, les techniques d'optimisation importantes du domaine de l'analyse des systèmes seront résumées.

Ce cours devrait être d'une utilité certaine pour les ingénieurs civils, quelle que soit leur spécialité, qu'ils travaillent dans la

recherche, les administrations ou l'industrie privée.

Le cours aura lieu une fois par semaine et sera composé de deux sessions. La première consistera en un cours de deux heures et la seconde qui suivra, et durera une heure et demie, sera consacrée aux exercices et à la discussion. Eventuellement, souper en commun après le cours.

Chaque participant travaillera sur un projet traitant de l'application du contenu du cours à un problème spécifique de son domaine d'activité.

Les participants présenteront leur projet lors d'un séminaire spécial qui aura lieu à la fin du cours et qui sera réparti sur deux jours.

### Horaires du cours

Début : mercredi 7 février 1990.

Fin : mercredi 28 mars 1990.

16 à 18 heures : cours.

18 heures à 19 h 30 : discussion et exercices.

Séminaire et présentation des projets : 2 et 3 avril 1990, à partir de 8 h 30.

Finance d'inscription : Fr. 250.- (exonération des frais d'inscription pour le personnel de la Confédération, selon directives CEPF).

### Travaux de diplôme en quatre mois!

Lors du vernissage de l'exposition des travaux de diplômés de génie civil, le 24 janvier dernier, le professeur Frey, chef de département, a annoncé que la durée allouée aux étudiants des EPF pour leur travail de diplôme allait passer à quatre mois. Cette modification répond à un souci d'harmonisation du plan d'études dans l'Europe de de-

main. Elle s'accompagnera de l'adjonction d'un 9<sup>e</sup> semestre, durant lequel s'effectuera le travail de diplôme.

Relevons le succès connu par l'exposition des travaux de génie civil. L'éventail des projets exposés a suscité un très grand intérêt chez les nombreux visiteurs.

**Mémento des manifestations ; en gras : organisation SIA (sans garantie de la rédaction)**

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
Technique, histoire et société - Cours par J. F. Bergier, professeur, et M. Kohn, président ASHT	Mercredi (dès le 1.11.89) 17-19 h	EPFZ, auditoire G3, Rämistrasse 101, Zurich	Institut d'histoire, EPFZ, 8092 Zurich
Histoire de la technique - Cours par E. H. Beninger, dir., bibliothèque du Deutsches Museum, Munich	Chaque deuxième jeudi 17-19 h	EPFZ, auditoire D 16.2, Rämistrasse 101, Zurich	Institut d'histoire, EPFZ, 8092 Zurich
Cours postgrade sur les pays en développement	13 nov. 89-15 fév. 90	Ecole polytechnique de Thiès, Sénégal	Institut de génie rural, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 3725, 3723, 3224 ou 3250
Johanna Dahm: Ein apokalyptisches Fragment (zum Prosatext v. K. von Günderode [1780-1806]) - Exposition	9 janvier-11 février	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstr. 60, Zurich	Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, 8005 Zurich, tél. 01/271 6700
Hannes Meyer (1889-1954) Architekt, Urbanist, Lehrer - Exposition	19 janvier-4 mars	Deutsches Architektur Museum, Francfort-sur-le-Main	Deutsches Architektur Museum, Schaumainkai 43, D-6000 Francfort 70 (RFA), tél. 069/212 8471 ou 212 88 44
D. Marques et B. Zurkirchen, architectes, Lucerne: travaux 1980-1990 - Exposition	19 janvier-9 mars	EPFZ-Hönggerberg, foyer de l'architecture	Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Hönggerberg, tél. 01/377 2963
Revolutionsarchitektur: Ein Aspekt der europäischen Architektur um 1800 - Exposition	19 janvier-25 mars	Deutsches Architektur Museum, Francfort-sur-le-Main	Deutsches Architektur Museum, Schaumainkai 43, D-6000 Francfort 70 (RFA), tél. 069/212 8471 ou 212 88 44
Alejandro De La Sota, Madrid: ein Architekt der spanischen Moderne - Exposition	26 janvier-28 février	EPFZ, halle centrale, Rämistrasse 101, Zurich	Institut d'histoire et de théorie de l'architecture, EPFZ, 8093 Hönggerberg, tél. 01/377 2963
Cruz & Ortiz, architectes de Séville - Exposition	7-21 février	Avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	DA-EPFL, av. Eglise-Anglaise 12, 1006 Lausanne, tél. 021/693 3231
Gestion des infrastructures civiles - Cours (en anglais) par Dimitri A. Grivas	Mercredi 7 février-28 mars 19 h 30	EPFL-Ecublens, salle GC A30	Institut des sols, roches et fondations, DGC-EPFL, 1015 Lausanne
«Haarsträubend», le peigne de l'Antiquité à nos jours - Exposition	7 février-29 avril 10-17 h	Musée Bellerive, Höschgasse 3, Zurich	Musée Bellerive, Höschgasse 3, 8008 Zurich, tél. 01/383 4376
9 <sup>e</sup> Foire des machines de chantier	8-14 février	Palexpo, Grand-Saconnex, Genève	Orgexpo, case postale 112, 1218 Grand-Saconnex/Genève, tél. 022/98 11 11
Maintenance '90 - 1 <sup>re</sup> Foire internationale pour la maintenance, l'entretien et le service technique	13-16 février	Foire Suisse d'Echantillons, Bâle	Secrétariat Maintenance '90, case postale, 4021 Bâle, tél. 061/686 25 86
Le plan Cerda à Barcelone: Le concours de la diagonale - Conférence d'Ignazio de Sola-Morales, professeur	Mercredi 14 février 18 h	Avenue de l'Eglise-Anglaise 12, Lausanne	DA-EPFL, av. Eglise-Anglaise 12, 1006 Lausanne, tél. 021/693 3231
<b>Groupe des architectes de la SVIA - Assemblée générale ordinaire</b>	Mardi 20 février 17 h	Salle du Conseil communal, Prilly	Secrétariat permanent SVIA, avenue Jomini 8, 1004 Lausanne, tél. 021/36 34 21
Changements globaux: Die ariden Zonen, sensible Anzeiger von Klimaveränderungen, par B. Messerli, BE	Mercredi 21 février 16 h 15	Auditoire O3G5, Univ. Zurich-Irchel	Instituts géographiques de l'Université de Zurich et de l'EPFZ
Ernst Neufert et la normalisation en architecture - Conférence par Wolfgang Voigt, ing., Hambourg	Mercredi 21 février 18 h	Aula de l'EPFL, avenue de Cour 33, Lausanne	DA-EPFL, av. Eglise-Anglaise 12, 1006 Lausanne, tél. 021/693 32 31
<b>Groupe des ingénieurs de la SVIA - Assemblée générale ordinaire</b>	Vendredi 23 février 17 h 30	Hôtel Hyatt Continental, Montreux	Secrétariat permanent SVIA, avenue Jomini 8, 1004 Lausanne, tél. 021/36 34 21
URBANA - Exposition sur les transports urbains, la décoration urbaine, les communications, l'urbistique	25 février-1 <sup>er</sup> mars	Foire de Padoue (Italie)	Foire de Padoue, I-35131 Padoue, tél. 049/840 111

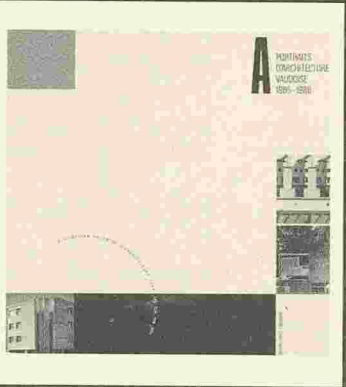
**Mémento des manifestations ; en gras : organisation SIA (sans garantie de la rédaction)**

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
Essais en cours de construction en béton - Atelier RILEM	26-28 février	Darmstadt (RFA)	Technische Hochschule, Institut für Massivbau, Alexanderstrasse 5, D-6100 Darmstadt (RFA)
La fertilité du sol et les influences de l'homme - Journée d'étude	Vendredi 2 mars 9 h 30	Université de Neuchâtel, Aula, Faculté des lettres	Direction du programme PNR Sol, Schwarzenburgstrasse 179, 3907 Liebefeld-Bern
<i>Un bain au bord d'un fleuve, Prix Eternit 1989 - Exposition</i>	5-9 mars	EPFL, av. de l'Eglise-Anglaise, Lausanne	Eternit SA, 1530 Payerne, tél. 037/629111
Garantie de l'entrepreneur / Sécurité sur les chantiers routiers - Journée d'étude VESTRA	Mardi 6 mars	EPFL-Ecublens, auditoire CO.1	Société suisse des entrepreneurs, 1000 Lausanne 2, tél. 021/361820
Câbles > 20 kV - Séminaire ETG	6-7 mars	EPFL-Ecublens, auditoire CE6	Secrétariat ETG, ASE, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/3849111
Les arrêtés urgents contre la spéculation immobilière - Journée d'information	Jeudi 8 mars	Université de Lausanne	Fondation CEDIDAC, BFSH, Université de Lausanne, 1015 Lausanne, tél. 021/6924077
Foire Suisse d'Echantillons	10-19 mars	Bâle	Foire Suisse d'Echantillons, 4021 Bâle
Tech'mat - Salon international des matériaux modernes	13-15 mars	Parc des Expositions, aéroport du Bourget, Paris	Tech'mat/SEPFI, rue de la Michodière 8, F-75002 Paris, tél. (1) 47429256
<b>Forstlicher Teil des Berichts über die Umweltverträglichkeitsprüfung - Journée d'information du G</b>	Mercredi 14 mars	Région d'Olten	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich
La Suisse et l'avenir du rail - Symposium Railtech 90	Vendredi 16 mars 9 h 30	Foire Suisse d'Echantillons, Bâle	Foire Suisse d'Echantillons, Service des congrès, case postale, 4021 Bâle, tél. 061/6862828
Biennale internationale du film d'architecture, d'urbanisme et d'environnement urbain	20-30 mars	Bordeaux	Secrétariat général FIFARC, BP 85, F-33024 Bordeaux Cedex, tél. 33/56947905
<b>SVIA - Assemblée générale ordinaire</b>	Mardi 20 mars		Secrétariat permanent SVIA, avenue Jomini 8, 1001 Lausanne, tél. 021/363421
<b>Rede und Präsentation - Journée de formation du GSF</b>	21-22 mars	Balsthal	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich
Toitures plates et toitures jardin - Séminaire	Jeudi 22 mars 16 h	Ecole de la construction, Tolochenaz/VD	Fédération vaudoise des entrepreneurs, case postale, 1131 Tolochenaz, tél. 021/8024621
18 <sup>e</sup> Salon international des inventions	30 mars- 8 avril	Palexpo, Grand-Saconnex/Genève	Salon international des inventions de Genève, rue du 31-Décembre 8, 1207 Genève, tél. 022/7365949
<b>Liegenschaftsbewertung: Grundsätze und Methoden - Journée d'étude</b>	Vendredi 30 mars 9 h 30	Centre EPFZ, Rämistrasse 101, Zurich	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2011570
SEP Pollution Città e Ambiente - 13 <sup>e</sup> exposition internationale des techniques contre la pollution	1 <sup>er</sup> -5 avril	Foire de Padoue (Italie)	SEP/Pollution, Foire de Padoue, Via N. Tommaseo 59, I-35131 Padova, tél. 049/840111
Durée de vie résiduelle des structures métalliques sous l'effet de charges de fatigue, atelier AIPC	4-6 avril	Lausanne	Ass. internationale des ponts et charpentes (AIPC), EPFZ-Hönggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/3772647
Die Zukunft der Stadt liegt in der Kommunikation - Journées d'étude	5-6 avril	Institut Gottlieb-Duttweiler, Rüschtikon	Institut Gottlieb-Duttweiler, 8803 Rüschtikon
Qualité et contrôle du béton - Séminaire TFB	Jeudi 5 avril 9 h	EPFL-Ecublens	TFB, case postale, 5103 Wildegg
Computer 90 - Salon de l'informatique et des techniques de pointe	24-27 avril	Palais de Beaulieu, Lausanne	Palais de Beaulieu, case postale 89, 1000 Lausanne 22, tél. 021/451111
<b>Voyage d'étude en Hollande</b>	9-13 mai	Amsterdam, Eindhoven, Rotterdam	Secrétariat SVIA, case postale 1471, 1001 Lausanne, tél. 021/363421
<b>Computerunterstützte Informationssuche - Journée de formation</b>	Jeudi 10 mai	Institut de recherches forestières, Birmensdorf	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich

# NOUVEAUTÉS SCIENTIFIQUES ET TECHNIQUES EN VENTE CHEZ PAYOT

AUX ÉDITIONS  
PAYOT  
LAUSANNE  
PORTRAITS  
D'ARCHITECTURE  
VAUDOISE  
1985-1988

Jusqu'au 28 février 1990 :  
Fr. 36.—  
Dès le 1<sup>er</sup> mars 1990 :  
Fr. 44.—



## GÉNÉRALITÉS

\*\*\*: **Storia del designo industriale 1750-1850**, L'eta della rivoluzione industriale, Electa, 1989. 412 p., rel., Fr. 210.—

Croft, F. M.; Meyers, F. D.; Boyer, E. T.: **Engineering graphics**, Wiley, 1989. 704 p., rel., Fr. 111.50.

## SCIENCES DE LA TERRE

Bras, R. L.: **Hydrology**, An introduction to hydrologic science, Addison-Wesley, 1990. 664 p., rel., Fr. 99.70.

## PHYSIQUE-CHIMIE

Budavari, S.; O'Neil, M. J.; Smith, A.: **The Merck Index**, An encyclopedia of chemicals, drugs and biologicals, 11th edition, Merck, 1989. 2332 p., rel., Fr. 76.—

Sehmi, N. S.: **Large order structural eigenanalysis techniques**, Algorithms for finite element systems, Ellis Horwood, 1989. 224 p., rel., Fr. 157.40.

## ÉLECTRICITÉ ÉLECTRONIQUE

Beaty, H. W.: **Electrical engineering materials reference guide**, McGraw-Hill, 1990. 332 p., rel., Fr. 86.90.

Oppenheim, A. V. & Schaffer, R. W.: **Discrete-time signal processing**, Prentice-Hall, 1989. 896 p., rel., Fr. 89.70.

Pham, B.: **Vocabulaire de la fabrication des circuits intégrés**, anglais-français/français-anglais, IBM Canada Ltee, 1989. 248 p., br., Fr. 68.—

## ARCHITECTURE

\*\*\*: **Mario Botta: una casa**, Electa, 1989. 92 p., br., Fr. 49.—

\*\*\*: **Adolfo Natalini architecture raccontate**, Electa, 1989. 188 p., br., Fr. 58.80.

\*\*\*: **L'architecture suisse a-t-elle une âme?** Le Temps Stratégique, novembre 1989, hors série, 1989. 112 p., br., Fr. 25.—

Banu, G.: **Le rouge et or**, Une poétique du théâtre à l'italienne, Flammarion, 1989. 288 p., rel., Fr. 170.90.

Charlet, G.: **L'opéra de la Bastille**, Genève et réalisation, bilingual edition, Electa Moniteur, 1989. 144 p., br., Fr. 86.90.

Fortier, B.: **La métropole imaginaire \* Un atlas de Paris**, Mardaga, 1989. 256 p., rel., Fr. 161.10.

Polano, S.: **Carlo Scarpa: palazzo abatellis, la galleria della Sicilia, Palermo 1953-1954**, Electa, 1989. 120 p., br., Fr. 50.40.

## SCIENCES DE L'INGÉNIEUR

### a) Génie civil

Bangash, M. Y. H.: **Concrete and concrete structures: numerical modelling and applications**, Elsevier, 1989. 688 p., rel., Fr. 309.—

Carmichael, D. G.: **Construction engineering networks**, Techniques, planning and management, Ellis Horwood, 1989. 200 p., rel., Fr. 142.30.

Gaylord, E. H. & Gaylord, C. N.: **Structural engineering handbook**, McGraw-Hill, 1990. 1232 p., rel., Fr. 182.70.

Humar, J. L.: **Dynamics of structures**, Prentice-Hall, 1990. 800 p., rel., Fr. 155.90.

Zlokovic, G. M.: **Group theory and G-vector spaces in structural analysis, vibration, stability and statics**, Ellis Horwood, 1989. 284 p., rel., Fr. 176.80.

### b) Matériaux

Brandrup, J. & Immergut, E. H.: **Polymer Handbook**, Wiley, 1989. 1904 p., rel., Fr. 344.80.

Lynch, C. T.: **Practical handbook of materials science**, CRC Press, 1989. 636 p., rel., Fr. 116.60.

## ENVIRONNEMENT

Osborn, P. D.: **The engineer's clean air handbook**, Butterworths, 1989. 216 p., rel., Fr. 131.20.

## INFORMATIQUE

Becker, K. H. & Dorfner, M.: **Dynamical systems and fractals**, Computer graphics experiments in Pascal, Cambridge U. P., 1989. 412 p., br., Fr. 36.80.

Birnes, W. J.: **Microcomputer applications handbook**, McGraw-Hill, 1990. 656 p., rel., Fr. 172.90.

Danuloff, C. & McClelland, D.: **Encyclopedia Macintosh**, Sybex, 1990. 812 p., br., Fr. 51.50.

Dony, R.: **Graphisme dans le plan et dans l'espace avec Turbo Pascal 4.0**, Masson, 1990. 392 p., br., Fr. 56.10.

Drobot, V.: **Formal languages and automata theory**, Computer Science P, 1989. 332 p., rel., Fr. 105.10.

Fulcher, J.: **An introduction to microcomputer systems**, Architecture and interfacing, Addison-Wesley, 1989. 444 p., rel., Fr. 74.70.

Harbison, S. P. & Steele, G. L.: **Langage C manuel de référence**, Masson, 1990. 472 p., br., Fr. 81.80.

Hellerstein, J. L.; Klein, D. A.; Milliken, K. R.: **Expert system in Data processing**, Applications using IBM's knowledge tool, Addison-Wesley, 1990. 352 p., rel., Fr. 86.80.

Holtz, F.: **Expert systems programming in Turbo C**, Windcrest, 1989. 216 p., br., Fr. 46.10.

Holzgang, D.: **Introduction to Adobe Illustrator for the IBM**, Compute! Books, 1989. 320 p., br., Fr. 45.50.

Maekawa, S. & Ohno, E.: **Contrôle des robots par micro-ordinateurs**, Masson, 1989. 128 p., br., Fr. 53.20.

Maiman, M.: **Télématique, téléinformatique et réseaux**, Masson, 1990. 332 p., br., Fr. 61.90.

Watt, A.: **Fundamentals of three-dimensional computer graphics**, Addison-Wesley, 1989. 448 p., rel., Fr. 68.90.

de Werra, D.: **Eléments de programmation linéaire avec applications aux graphes**, Presses Polytechniques Romandes, 1990. 320 p., br., Fr. 64.—

Zehnder, C. A.: **Développement de projet en informatique**, Presses Polytechniques Romandes, 1990. 248 p., br., Fr. 67.—

LIBRAIRIE  
**PAYOT**

S.A., Lausanne

LAUSANNE 4, place Pépinet

Tél. 021/341 33 31  
Fax 021/341 33 45